

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ (FDS)

## 1. IDENTIFICATION

Identificateur du produit: DESCALER

Date de révision: 31 janvier 2018

Code produit: J434

Autre nom:

Distribué par:

Usage recommandé et restrictions d'utilisation: détartrant

Fabriqué par: Ostrem Chemical Co. Ltd.  
2310 - 80e Avenue N.-O.  
Edmonton (Alberta) Canada T6P 1N2  
www.ostrem.com

Téléphone: 780-440-1911  
Seulement en cas d'urgence, téléphone  
CANUTEC: 613-996-6666

## 2. IDENTIFICATION DES DANGERS

Classification de la substance ou du mélange: Lésions Oculaires Graves/Irritation Oculaire - Catégorie 1  
Corrosion Cutanée/Irritation Cutanée - Catégorie 1  
Toxicité Pour Certains Organes Cibles (Exposition unique) -  
Catégorie 3  
Matières Corrosives Pour Les Métaux - Catégorie 1

Éléments d'étiquettes:

Symbole(s) de danger:



Mention d'avertissement: DANGER

Mention de danger: Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux.  
Peut irriter les voies respiratoires.  
Peut être corrosif pour les métaux.

Conseils de prudence:

Prévention: Ne pas respirer les poussières ou les brouillards.  
Se laver les mains soigneusement après manipulation.  
Porter des gants de protection, des vêtements de protection, un équipement de protection des yeux/du visage.  
Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.  
Conserver uniquement dans l'emballage d'origine.

Intervention: EN CAS D'INGESTION: Rincer la bouche. Ne PAS faire vomir. Appeler immédiatement un centre antipoison ou un médecin.  
EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau. Laver les vêtements contaminés avant réutilisation. Appeler immédiatement un centre antipoison ou un médecin.  
EN CAS D'INHALATION: Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer. Appeler immédiatement un centre antipoison ou un médecin.  
EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler immédiatement un centre antipoison ou un médecin.  
Absorber toute substance répandue pour éviter qu'elle attaque les matériaux environnants.

Stockage: Garder sous clef.  
Stocker dans un endroit bien ventilé.  
Maintenir le récipient fermé de manière étanche.  
Stocker dans un récipient résistant à la corrosion avec doublure intérieure.

Élimination: Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale.

Autres dangers ne faisant pas l'objet d'une classification:

sans objet

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ (FDS)

## 3. COMPOSITION/INFORMATION SUR LES COMPOSANTS

<u>Identité chimique</u>	<u>Conc.</u>	<u>CAS #</u>	<u>Nom commun/Synonyme(s)</u>
acide chlorhydrique (31 %)	15 - 40%	7647-01-0	
acide lactique (88 %)	10 - 30%	79-33-4	

## 4. PREMIERS SOINS

### Mesures nécessaires:

EN CAS D'INGESTION: Rincer la bouche. Ne PAS faire vomir. Appeler immédiatement un centre antipoison ou un médecin.

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau. Laver les vêtements contaminés avant réutilisation. Appeler immédiatement un centre antipoison ou un médecin.

EN CAS D'INHALATION: Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer. Appeler immédiatement un centre antipoison ou un médecin.

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler immédiatement un centre antipoison ou un médecin.

Absorber toute substance répandue pour éviter qu'elle attaque les matériaux environnants.

### Symptômes les plus importants, aigus et retardés:

Provoque de graves lésions des yeux.

Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux.

Peut irriter les voies respiratoires.

### Indication de nécessité éventuelle d'une prise en charge médicale immédiate ou d'un traitement spécial:

sans objet

## 5. MESURES À PRENDRE EN CAS D'INCENDIE

### Agents extincteurs appropriés (et inappropriés):

Employer un agent extincteur qui convient au feu environnant.

### Dangers spécifiques du produit:

Peuvent libérer du monoxyde de carbone, du dioxyde de carbone et des oxydes de sodium.

### Équipements de protection spéciaux et précautions spéciales pour les pompiers:

Employer les mêmes mesures que celles pour un feu environnant. Les pompiers doivent porter des vêtements protecteurs complets et un équipement de protection respiratoire autonome.

## 6. MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTEL

### Précautions individuelles, équipements de protection et mesures d'urgence:

Porter l'équipement de protection adéquat. Consulter la section 8.

### Précautions relatives à l'environnement:

Éviter de laisser le produit entrer dans les réseaux d'égouts, les cours d'eau ou les régions basses.

### Conditions de sécurité de stockage, y compris les incompatibilités:

Isoler la région à risque et restreindre l'accès à celle-ci. Dans le cas d'un petit déversement accidentel, absorber le produit avec une substance absorbante inerte et pelleter la substance imbibée dans des seaux. Pour les déversements majeurs, empêcher la contamination des cours d'eau. Endiguer et pomper le produit dans des récipients convenables. Nettoyer toute matière résiduelle avec une substance absorbante, l'entreposer dans un récipient approprié et nettoyer l'endroit affecté avec beaucoup d'eau.

## 7. MANUTENTION ET STOCKAGE

### Précautions relatives à la sécurité de manutention:

Ne pas respirer les poussières ou les brouillards.

Se laver les mains soigneusement après manipulation.

Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.

Conserver uniquement dans l'emballage d'origine.

N'ingérer pas le produit. Éviter le contact avec les yeux, la peau et les vêtements.

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ (FDS)

## Conditions de sécurité de stockage, y compris les incompatibilités:

- Garder sous clef.
- Stocker dans un endroit bien ventilé.
- Maintenir le récipient fermé de manière étanche.
- Stocker dans un récipient résistant à la corrosion avec doublure intérieure.
- Garder le produit hors de la portée des enfants. Entreposer le produit dans un endroit frais et sec.

## 8. CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

### Paramètres de contrôle - limites ou valeurs seuil d'exposition professionnelle:

<u>Ingrédient:</u>	<u>Limite:</u>
acide chlorhydrique (31 %)	ACGIH TLV-C: 2 ppm
acide lactique (88 %)	non disponible

### Contrôles d'ingénierie appropriés:

Prévoir la ventilation appropriée pour garder le niveau des particules en suspension dans l'air au-dessous de la limite d'exposition recommandée.

### Protection respiratoire:

Si l'exposition dépasse la valeur limite d'exposition au travail, employer un respirateur approprié approuvé par l'organisme NIOSH.

### Autre protection:

Porter des gants de protection, des vêtements de protection, un équipement de protection des yeux/du visage.

## 9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

<b>Apparence (état physique, couleur, etc):</b>	Liquide clair léger
<b>Odeur:</b>	une odeur piquante
<b>Seuil olfactif:</b>	non disponible
<b>pH:</b>	0.1; 1% solution: 1.5
<b>Point de fusion/congélation:</b>	non disponible
<b>Point initial d'ébullition et domaine:</b>	non disponible
<b>Point d'éclair:</b>	sans objet
<b>Taux d'évaporation:</b>	non disponible
<b>Inflammabilité (solide, gaz):</b>	non disponible
<b>Limites supérieures/inférieures d'inflammabilité ou d'explosibilité:</b>	non disponible
<b>Tension de vapeur:</b>	non disponible
<b>Densité de vapeur:</b>	non disponible
<b>Densité relative:</b>	1.109
<b>Solubilité(s):</b>	100%
<b>Coefficient de partage n-octanol/eau:</b>	non disponible
<b>Température d'auto-inflammation:</b>	non disponible
<b>Température de décomposition:</b>	non disponible
<b>Viscosité:</b>	non disponible

## 10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

### Réactivité:

Cette substance est considérée non réactive dans des conditions normales d'utilisation.

### Stabilité chimique:

Stable.

### Risque de réactions dangereuses:

Réagit avec les métaux

### Conditions à éviter (décharges d'électricité statique, chocs, vibrations):

sans objet

### Matériaux incompatibles:

Oxydants / Bases

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ (FDS)

**Produits de décomposition dangereux:**  
non disponible

## 11. DONNÉES TOXICOLOGIQUES

### EFFETS AIGUS POTENTIELS SUR LA SANTÉ:

**Inhalation:** Peut causer une irritation des voies respiratoires.  
**Ingestion:** Peut être dangereuse en cas d'ingestion.  
**Contact oculaire:** Provoque de graves lésions des yeux.  
**Contact cutané:** Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux.  
**Absorption cutanée:** non disponible

### EFFETS CHRONIQUES POTENTIELS SUR LA SANTÉ:

**Inhalation:** non disponible  
**Ingestion:** non disponible  
**Contact oculaire:** non disponible  
**Contact cutané:** non disponible  
**Absorption cutanée:** non disponible

**Effet mutagène:** non disponible  
**Cancérogénicité:** Ces renseignements se trouvent dans la Section 2 le cas échéant.  
**Toxicité pour le système reproducteur:** Ces renseignements se trouvent dans la Section 2 le cas échéant.  
**Sensibilisation au produit:** Ces renseignements se trouvent dans la Section 2 le cas échéant.  
**Toxicité pour certains organes cibles - exposition unique:** Ces renseignements se trouvent dans la Section 2 le cas échéant.  
**Toxicité pour certains organes cibles - exposition répétée:** Ces renseignements se trouvent dans la Section 2 le cas échéant.

### Données Toxicologiques:

Ingrédient:  
acide chlorhydrique (31 %)  
acide lactique (88 %)

Données Toxicologiques:  
Orale DL50: 700 mg/kg (rat)  
Orale DL50: 3730 mg/kg (rat)

**Autre information toxicologique sur l'ingrédients:**

## 12. DONNÉES ÉCOLOGIQUES

**Écotoxicologie (aquatique et terrestre):** non disponible  
**Persistance and dégradation:** non disponible  
**Potentiel de bioaccumulation:** non disponible  
**Mobilité dans le sol:** non disponible  
**Autres effets nocifs:** non disponible  
**Information écologiques sur l'ingrédients:** non disponible

## 13. DONNÉES SUR L'ÉLIMINATION

**Élimination des déchets:** L'élimination de tout déchet doit se faire selon les règlements locaux, provinciaux et fédéraux applicables.

## 14. INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

**Classification TMD:** UN 1760; LIQUIDE CORROSIF, N.S.A. (ACIDE CHLORHYDRIQUE, ACIDE LACTIQUE);  
CLASSE 8; PG II

## 15. INFORMATIONS SUR LA RÉGLEMENTATION

La substance a été classée en fonction des critères de risque du Règlement sur les produits dangereux et la fiche de donnée sécurité renferme tous les renseignements exigés par le Règlement sur les produits dangereux.

## 16. AUTRES INFORMATIONS

**Préparé par:** Département des services techniques, Ostrem Chemical Co. Ltd., Ph.: 780-440-1911

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ (FDS)

---

**Date de préparation:** 3 février 2017  
**Date de révision:** 31 janvier 2018

La présente fiche de donnée sécurité ne peut être modifiée de quelque façon que ce soit sans l'autorisation expresse de Ostrem Chemical Co. Ltd.

**Fin du document**